

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# C 104

49. évfolyam

Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

2006. május 3.

<u>Közleményszám</u>	Tartalom	Oldal
	I <i>Tájékoztatások</i>	
	<b>Bizottság</b>	
2006/C 104/01	Euro-átváltási árfolyamok .....	1
2006/C 104/02	Tagállamok által közölt információk az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a képzési támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 68/2001/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásról <sup>(1)</sup> .....	2
2006/C 104/03	Összefoglaló információk az EK-Szerződés 87. és 88. cikkeinek a mezőgazdasági termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló 2003. december 23-i 1/2004/EK bizottsági rendelettel összhangban nyújtott állami támogatásokról .....	10
2006/C 104/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.4207 – Campina/Fonterra Co-operative Group/JV) <sup>(1)</sup> .....	14
2006/C 104/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.4062 – SKF/SNFA) <sup>(1)</sup> .....	15
2006/C 104/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.4184 – Boeing/Carmen) <sup>(1)</sup> .....	16
2006/C 104/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.4220 – Food Service Project/Tele Pizza) <sup>(1)</sup> .....	17
2006/C 104/08	Értesítés .....	18
2006/C 104/09	A Bizottság által elfogadott, törvényhozói javaslatoktól eltérő COM-dokumentumok .....	19
	II <i>Előkészítő jogi aktusok</i>	
	<b>Bizottság</b>	
2006/C 104/10	A Bizottság által elfogadott törvényhozói javaslatok .....	21

**HU**

## I

(Tájékoztatások)

## BIZOTTSÁG

Euro-átváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2006. május 2.

(2006/C 104/01)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,2643	SIT	Szlovén tolar	239,61
JPY	Japán yen	143,48	SKK	Szlovák korona	37,325
DKK	Dán korona	7,4570	TRY	Török líra	1,6700
GBP	Angol font	0,68865	AUD	Ausztrál dollár	1,6610
SEK	Svéd korona	9,3173	CAD	Kanadai dollár	1,4005
CHF	Svájci frank	1,5622	HKD	Hongkongi dollár	9,8036
ISK	Izlandi korona	93,97	NZD	Új-zélandi dollár	1,9813
NOK	Norvég korona	7,7750	SGD	Szingapúri dollár	1,9954
BGN	Bulgár leva	1,9558	KRW	Dél-Koreai won	1 188,63
CYP	Ciprusi font	0,5758	ZAR	Dél-Afrikai rand	7,6544
CZK	Cseh korona	28,415	CNY	Kínai renminbi	10,1353
EEK	Észt korona	15,6466	HRK	Horvát kuna	7,2949
HUF	Magyar forint	263,24	IDR	Indonéz rúpia	11 103,71
LTL	Litván litász/lita	3,4528	MYR	Maláj ringgit	4,570
LVL	Lett lats	0,6959	PHP	Fülöp-szigeteki peso	65,238
MTL	Máltai líra	0,4293	RUB	Orosz rubel	34,3610
PLN	Lengyel zloty	3,8549	THB	Thaiföldi baht	47,569
RON	Román lej	3,4799			

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

**Tagállamok által közölt információk az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a képzési támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 68/2001/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásról**

(2006/C 104/02)

(EGT vonatkozású szöveg)

Támogatás száma	XT 49/04		
Tagállam	Olaszország		
Régió	Az ország egész területe		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Szakképzési támogatások		
Jogalap	<p>Articoli 87 e 88 del Trattato della Comunità Europea; Regolamento (CE) n. 68/2001 della Commissione del 12 gennaio 2001 relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del Trattato CE agli aiuti destinati alla formazione e Regolamento (CE) n. 363/2004 della Commissione del 25 febbraio 2004 di modifica del precedente Regolamento; Regolamento (CE) n. 69/2001 della Commissione del 12 gennaio 2001 relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del Trattato CE agli aiuti d'importanza minore („de minimis”); Articolo 118 della legge n. 388/2000; Articolo 48 della legge n. 289/2002; Decreto del Ministro del lavoro e delle Politiche Sociali di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze del 23 aprile 2003; Decreto Ministeriale n. 148 del 24 giugno 2003; Decreto Ministeriale n. 351 del 25 novembre 2003. decreto del Min. del Lavoro e delle Politiche Sociali del 20.5.2005 (G. Uff. n. 170 del 23.7.2005)</p>		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási rendszer	Az éves támogatás összege 2002-ben:	95 983 514,70 millió EUR
		Az éves támogatás összege 2003-ban:	77 278 500 millió EUR
		Garantált hitel	
	Egyedi támogatás	Támogatás teljes összege	
Garantált hitel			
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(7) bekezdésével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	<p>A forrásokat a később a 2003. június 24-i 148. sz., majd a 2003. november 25-i 351. sz. miniszteri rendeletekkel módosított 388/200 törvény 118. cikke értelmében létrehozott Ágazatközi Alapok (Fondi Interprofessionali) között osztották el. E forrásokat ugyanakkor még nem bocsátották a végső felhasználók rendelkezésére, és a támogatási rendszer végrehajtásának időpontja aszerint fog változni, hogy milyen időpontban kezdik meg tevékenységüket az egyes alapok. A támogatásokat a 68/2001/EK és a 69/2001/EK rendeletekkel összhangban, illetve a 148/2003, a 351/2003 és a 170/2005 miniszteri rendeletek értelmében használják fel</p>		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	<p>A támogatási program teljes időtartama 36 hónap a 148/2003 és a 351/2003 miniszteri rendeletek értelmében elosztott források tényleges rendelkezésre bocsátásától számítva. Az összegeknek az alapok felé történő átutalásának időpontja a finanszírozási megbízás dátumától függően változik</p>		
A támogatás célja	Általános képzés	Igen	
	Szakképzés	Igen	
Érintett gazdasági ágazatok	Minden olyan ágazat, ahol a képzésre támogatás nyújtható	Igen	

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Neve: Ministero del Lavoro e delle Politiche Social Referens: Dott. ssa Aviana Bulgarelli, Direttore Generale dell'Ufficio Orientamento e Formazione Professionale dei Lavoratori telefon: 06/36754931 fax: 06/3222358		
	Címe: Via Fornovo n. 8 I-00192 Roma		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 5. cikkével összhangban	Igen	
Támogatás száma	XT 76/04		
Tagállam	Szlovák Köztársaság		
Régió	<p>1. Az 1. célkitűzés (A fejlődésben lemaradt régiók fejlesztésének és strukturális alkalmazkodásának elősegítése) keretében állami támogatásra jogosult régiók azok, amelyekben a vásárlóerő-paritáson mért, az utolsó három évre vonatkozó, egy főre eső GDP nem éri el az Európai Unió átlag 75%-át. 2002. március 1. óta az EK-Szerződés 87. cikke (3) bekezdés a) pontja szerinti státuszt élvez Nyugat-Szlovákia (Trnava, Nitra és Trenčín körzete), Közép-Szlovákia (Žilina és Banská Bystrica körzete) és Kelet-Szlovákia (Košice és Prešov körzete).</p> <p>2. A 3. célkitűzés (az oktatási, képzési és foglalkoztatási politikák és rendszerek kiigazításának és korszerűsítésének támogatása) keretében az 1. célkitűzés hatókörén kívül eső régiók jogosultak állami támogatásra. Az EK-Szerződés 87. cikke (3) bekezdése c) pontjával összhangban, ezek olyan régiók, amelyekben a vásárlóerő-paritáson mért, az utolsó három évre vonatkozó, egy főre eső GDP meghaladja az Európai Unió átlag 75%-át. 2002. március 1. óta az EK-Szerződés 87. cikke (3) bekezdés c) pontja szerinti státuszt élvez a Bratislava körzet területe által kijelölt régió.</p>		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Állami támogatási program az oktatásért		
Jogalap	<p>Právnym základom pre poskytovanie pomoci je nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. januára 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES o štátnej pomoci na vzdelávanie (Ú. v. ES L 10, 13.1.2001) v znení nariadenia Komisie (ES) č. 363/2004 z 25. februára 2004 (Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2004), ktorým sa dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. januára 2001 a zákon NR SR č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.</p> <p>Poskytovanie pomoci sa riadi aj ustanoveniami nariadenia Komisie (EK) č. 70/2001 z 12. januára 2001 o aplikácii článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikom (Ú. v. ES L 10, 13.1.2001) a nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady č. 1784/1999 z 12. júla 1999 o Európskom sociálnom fonde.</p> <p>Schéma sa riadi aj zákonom č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákonom č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).</p>		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege	Tervezett éves kiadás (ESZA és állami költségvetési forrásokból)	4,7 millió EUR	

Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(7) bekezdésének megfelelően	igen	
Végrehajtás időpontja	2004. augusztus 19.		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2008. december 31-ig		
Támogatás célja	Általános képzés	igen	
	Szakosított képzés	igen	
Érintett gazdasági ágazatok	Minden ágazat jogosult a képzési támogatásra	igen, kivéve a szén ágazatot	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Munkaügyi, szociális és családjogi minisztérium Cím: Špitálska 4-6 SK-816 43 Bratislava		
	Név: Munkaügyi, szociális és családjogi központi hivatal Cím: Župné námestie 5-6 SK-812 67 Bratislava		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 5. cikkének megfelelően	igen	
Támogatás száma	XT 14/05		
Tagállam	Litvánia		
Régió	Litvánia		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	A litvániai egységes programozási dokumentum 2.2. intézkedése alapján a 2004–2006 közötti időszakra megvalósuló állami képzési támogatás: „A változáshoz való alkalmazkodás érdekében a munkavállalók ismereteinek és képességeinek fejlesztése” a 2004. február 25-i 363/2004/EK bizottsági rendelettel módosított, az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a képzési támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 68/2001/EK bizottsági rendelet.		
Jogalap	2001 m. sausio 12 d. Europos Komisijos reglamentas Nr. 68/2001/EB „Dėl Europos Bendrijos steigimo sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo dėl pagalbos mokymui“ (OJ L 10, 2001 01 13, p. 20) 2004 m. vasario 25 d. Europos Komisijos reglamentas Nr. 363/2004/EB, iš dalies pakeičiantis reglamentą Nr. 68/2001/EB (OL L 63, 2004 02 28, p. 20) 2004 m. liepos 16 d. LR švietimo ir mokslo ministro įsakymas Nr. ISAK-1190 „Dėl valstybės pagalbos mokymams pagal Lietuvos 2004–2006 m. bendrojo programavimo dokumento 2.2 priemonę“ Darbo įegos kompetencijos ir gebėjimų prisitaikyti prie pokyčių ugdymas „teikimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (toliau — Tvarkos aprašas) (Žin., 2004, Nr. 119-4422; Nr. 124-4496) LR Vyriausybės 2004 m. rugpjūčio 2 d. nutarimas Nr. 935 „Dėl Lietuvos 2004–2006 metų bendrojo programavimo dokumento patvirtinimo“ (Žin., 2004 Nr. 123-4486) Laikinojo priežiūros komiteto Lietuvos 2004–2006 metų bendrojo programavimo dokumento įgyvendinimo priežiūrai 2004 m. vasario 5 d. patvirtintas Lietuvos 2004–2006 m. bendrojo programavimo dokumento priedas		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	3 475 440 EUR (12 millió LTL)
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Támogatás teljes összege	
		Garantált kölcsönök	

Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2)–(7) bekezdésével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.3.7-től (az állami támogatásban részesülő 24 projekt szerződésének aláírási dátuma)		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig (az eljárási rendelkezések 32. pontja értelmében) – a határidő lejártát követően csak a támogatásban részesülő kérelmezők számára hajtják végre a kifizetéseket.		
A támogatás célja	Általános képzés	Igen	
	Szakosított képzés	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Valamennyi képzési támogatásra jogosult ágazat	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Lietuvos Respublikos socialinės apsaugos ir darbo ministerija		
	Cím: A.Vivulskio g. 11, LT-03610 Vilnius		
Nagy összegű egyedi támogatás	A rendelet 5. cikkével összhangban	Igen	
Támogatás száma	XT 18/05		
Tagállam	Franciaország		
Régió	Franciaország		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Az ADEME támogatási rendszere az ésszerű energiafelhasználáshoz, az épületek termikus és energetikai javításához programozott műveletek (N 493/2001).		
Jogalap	Délibération modifiée du Conseil d'administration de l'ADEME du 26 avril 2001		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	50 000 EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Teljes összeg	
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2)–(7) bekezdésével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2001.4.26		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2008.6.30-ig A francia hatóságok kötelezettséget vállalnak arra, hogy a támogatási rendszert és az e rendszeren alapuló egyedi intézkedéseket a 68/2001 rendelet felülvizsgálatát követően alkalmazandó szabályoknak megfelelően kiigazítják		
A támogatás célja	Általános képzés	NEM	
	Speciális képzés	IGEN	
Érintett gazdasági ágazat(ok)	Csak bizonyos ágazatok		
	Egyéb szolgáltatás	IGEN	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: ADEME		
	Cím: 2 Square La Fayette BP 406 F-49004 Angers Cedex 01		
Nagy összegű egyedi támogatás			

Támogatás száma	XT 24/05		
Tagállam	Litvánia		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Szociális vállalkozásoknak nyújtott állami támogatás		
Jogalap	Lietuvos Respublikos socialinių įmonių įstatymas, (2004 m. birželio 1 d. Nr. IX-2251, Žin. 96-3519)		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	0,018 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Támogatás teljes összege	
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2)–(7) bekezdésével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.1.1-től		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	A szociális vállalkozások vonatkozásában nem került meghatározásra a támogatási program időtartama; a támogatási intenzitás a mentességről szóló rendelet lejártáig érvényes (2006. december 31. + hat hónapos átmeneti időszak)		
A támogatás célja	Általános képzés	Igen	
	Szakosított képzés	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Valamennyi képzési támogatásra jogosult ágazat		
	Csak bizonyos ágazatokra vonatkozó támogatás	Igen	
	– Mezőgazdaság	Igen	
	– Halászat és/vagy akvakultúra	Igen	
	– A teljes feldolgozóipar	Igen <sup>(1)</sup>	
	Acél	Igen <sup>(1)</sup>	
	Szintetikus szálak	Igen <sup>(1)</sup>	
	Gépjárműipar	Igen <sup>(1)</sup>	
	Egyéb feldolgozóipar	Igen <sup>(1)</sup>	
	Egyéb szolgáltatás	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Lietuvos darbo birža prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos		
	Cím: Geležinio vilko g. 3A, LT-2600 Vilnius		
Nagy összegű egyedi támogatás	A rendelet 5. cikkével összhangban	Igen	

(<sup>1</sup>) Amennyiben a Litván Köztársaság (Žin.2004, 174-6399) kormányhatározata által a támogatásból kivett tevékenységekből származó jövedelmek nem haladják meg a vállalkozás teljes jövedelmének 20 %-át.

Támogatás száma	XT 26/05		
Tagállam	Egyesült Királyság		
Régió	Merseyside		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Iránypályafejlesztési központ		

Jogalap	Education Reform Act 1988		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	GBP 1,87 millió
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Teljes összeg	
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2)-(7) bekezdésével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2004.8.1-től		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2007.6.30-ig [amennyiben a támogatásra 2006. december 31-e előtt vállaltak kötelezettséget, a kifizetések e kötelezettségvállalás alapján lehetőség szerint 2007. június 30-ig folytatódnak.]		
A támogatás célja	Általános képzés	Igen	
	Szakosított képzés	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Valamennyi képzési támogatásra jogosult ágazat	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Government Office for the North West		
	Cím: Cunard Building Pier Head Water Street Liverpool L3 1QB United Kingdom		
Nagy összegű egyedi támogatás	A rendelet 5. cikkével összhangban	Igen	
Támogatás száma	XT28/05		
Tagállam	Írország		
Régió	Minden régió		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	A KKV-k nemzetközi versenyképességének a termelékenység fejlesztésén keresztül történő építése (képzés)		
Jogalap	The Industrial Development Act 1986 Sections 28.		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:	Támogatási rendszer	Becsült éves teljes összeg	3 m ERU 2005/2006
	Egyedi támogatás		
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(6) bekezdésével, valamint 5. cikkével összhangban	Igen <sup>(1)</sup>	
Végrehajtás időpontja	1.6.2005.		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006. december 31-ig, vagy korábban, a konszolidálási kereslettől függően. Éves áttekintést fognak végezni a támogatási rendszernek a következő évben történő folyamatosságát igazolandó.		
A támogatás célja	Alapképzés	Igen	
	Szakképzés	Igen	
Érintett gazdasági ágazatok	A támogatás az alábbi gazdasági ágazatokra korlátozódik	Igen	
	A teljes feldolgozóipar	Az összes	
	Egyéb szolgáltatás	Igen	



A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Neve: Enterprise Ireland <sup>(2)</sup>
	Címe: Glasnevin Dublin 9 Ireand 00 353 1 8082419
Nagy összegű egyedi támogatások	Az alap kizárja az olyan támogatások elnyerésének lehetőségét, amelyek a Bizottsághoz történő előzetes bejelentést igényelnek.

(<sup>1</sup>) A támogatás maximális intenzitása megfelel a Training Aid Guidelines-ban (a képzéstámogatási útmutatókban) a KKV-k számára nyújtott szakképzések és alapképzési projektek esetében járó támogatási intenzitásoknak.

(<sup>2</sup>) Ezt az alapot a Midwest régióban a Shannon Development fogja kezelni az Enterprise Ireland nevében.

Támogatás száma:	XT 42/05		
Tagállam	Ausztria		
Régió	Ausztria és Közép-, Kelet- és Délkelet-Európa		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	CIR-CE = Co-operation in Innovation and Research with Central and Eastern Europe (Innovációs és Kutatási Együttműködés Közép- és Kelet-Európával)		
Jogalap	Sonderrichtlinien CIR-CE = Co-operation in Innovation and Research with Central and Eastern Europe, auf der Grundlage der „Allgemeinen Rahmenrichtlinien für die Gewährung von Förderungen aus Bundesmitteln“ (ARR 2004) des Bundesministeriums für Finanzen, BGBl. II, 51/2004, vom 26. Jänner 2004		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	3,2 millió EU ( <sup>1</sup> )
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	A támogatás teljes összege	0,1 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2)-(7) bekezdésével összhangban	Igen	
A végrehajtás időpontja	2005. december		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006. december 31-ig		
A támogatás célja	Általános képzés	Igen	
	Szakképzés	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Minden olyan gazdasági ágazat, ahol képzési támogatás nyújtható	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Neve: Gazdasági és Munkaügyi Minisztérium Abtlg. für Internat. Technologie- und Innovationsangelegenheiten		
	Címe: Stubenring 1 A-1010 Vienna		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 5. cikkével összhangban	Igen	

(<sup>1</sup>) A teljes támogatási programra vonatkozó maximális éves összeg.

Támogatás száma	XT 53/05		
Tagállam	Olaszország		
Régió	Friuli-Venezia Giulia Autonóm Tartomány		

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalat neve	Képzési célú támogatás		
Jogalap	Legge n. 236 del 19 luglio 1993, articolo 9; decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali n. 243/V/2004 del 22 settembre 2004		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalatnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg Az olasz autonóm tartományok és megyék rendelkezésére álló pénzügyi forrásokról szóló, fentebb már idézett 243/V/04 sz. miniszteri rendelet Friuli Venezia Giulia Autonóm Tartománynak 1 556 716,55 euro összeget hagyott jóvá.	1 556 716,55 EUR
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2)-(6) bekezdésével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2005. szeptember 5-től kezdődően		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2007. március 30-ig		
A támogatás célja	Általános képzés A támogatás az általános képzésre és a szakképzésre is vonatkozik, a következő dokumentumoknak megfelelően: – Decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 0125/Pres. dd. 20.04.2001 pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione, serie speciale, n. 9 del 18.06.2001; – estratto dell'allegato A al citato DPGR 0125/PRES/01 – Regolamento recante „Norme per l'attuazione del Programma Operativo Regionale dell'Obiettivo 3”: art. 21: „Formazione specifica e Formazione generale”	Igen	
	Szakképzés Vö. fent „Általános képzés” és az idézett dokumentumok	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Valamennyi képzési támogatásra jogosult ágazat.	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, Direzione Centrale Lavoro, Formazione, Università e Ricerca (già Direzione Regionale della Formazione Professionale )		
	Cím: Via S. Francesco n. 37, I-34100 Trieste E-mail: formazione.prof@regione.fvg.it		
Nagy összegű egyedi támogatás	A rendelet 5. cikkével összhangban az intézkedés nem vonatkozik olyan támogatásra, illetve a Bizottság előzetes értesítését igényli olyan támogatás esetében, amikor egy vállalkozás 1 000 000 eurót meghaladó összeget egyetlen képzési projektre kap.	Igen	
Megjegyzés	Vö. XT 52/02 és XT 42/04 támogatási program		

**Összefoglaló információk az EK-Szerződés 87. és 88. cikkeinek a mezőgazdasági termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló 2003. december 23-i 1/2004/EK bizottsági rendelettel összhangban nyújtott állami támogatásokról**

(2006/C 104/03)

**Támogatás száma:** XA 50/04

**Tagállam:** Olaszország

**Tartomány:** Marche

**A támogatási programok megnevezése:** Hozzájárulások nyújtása az eredetmegjelölések nyilvántartásba vételéért, felügyeletéért és használatáért felelős felügyeleti szövetségek számára azok létrehozásához és indulásához felmerült költségekhez

**Jogalap:** Art. 7 della legge regionale 10 dicembre 2003, n. 23. «Interventi per il sostegno dei sistemi di certificazione della qualità e della tracciabilità delle produzioni agricole ed agroalimentari.»

**Tervezett maximális kiadások:** A 2004. évre a jogalap által mérlegben előirányzott teljes összeg 774 685,35 EUR, melyből legfeljebb 200 000 EUR-t szánnak a jelen támogatási program által előirányzott intervenciókra. A következő évekre a tartományi törvény előirányzata összesen 2 000 000 EUR maximális éves kiadást érhet el, melyből legfeljebb 500 000 EUR-t szánnak a jelen támogatási program által előirányzott intervenciókra

**Maximális támogatási intenzitás:** A tevékenységek kialakításához, adminisztratív működéséhez és jelentős bővítéséhez nyújtott hozzájárulások, a mentesítő rendelet 10. cikkének 5. bekezdése által előírtak szerint, legfeljebb öt éves időtartamra korlátozódnak, és 1. évben az elszámolhatónak tekintett költségek 100 %-a, 2. évben 80 %-a, 3. évben 60 %-a, 4. évben 40 %-a és 5. évben 20 %-a erejéig nyújthatók.

Az említett, rövidítve, indulási hozzájárulásoknak definiált támogatások összege nem haladhatja meg a 100 000 EUR-t. A hozzájárulás tárgyát képező tevékenységnek megszakítások nélkül 5 éven át kell folynia, kivéve a vis major okok miatt bekövetkező megszakításokat.

Nem nyújtható támogatás sem az ötödik évet követően felmerülő költségekre, sem a termelői szervezet elismerése utáni hetedik évet követően. Ez nem érinti az olyan elszámolható kiadásokra adott támogatások nyújtásának lehetőségét, melyek a kedvezményezett forgalmában évről évre bekövetkező legalább 30 %-os növekedésre korlátozódnak és abból erednek, amennyiben ez új tagok csatlakozásának és/vagy új termékek bevezetésének köszönhető.

Nem nyújthatók támogatások olyan felügyeleti szövetségek részére, melyeknek célkitűzései összeegyeztethetetlenek a piac közös szervezésének létrehozásáról szóló tanácsi rendelettel

**A végrehajtás időpontja:** 2004-től, de mindenképpen a jelen formanyomtatvány megküldését követő 10 munkanappal, az 1/2004/EK rendelet 19. cikkének 1. bekezdése szerint

**A program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** Az időtartam határozatlan és a Marche Tartomány által meghatározott éves költségvetési előirányzatokhoz kapcsolódik

**A támogatás célja:** Az eredetmegjelölések nyilvántartásba vételéért, felügyeletéért és használatáért felelős szervező bizottságok és felügyeleti szövetségek alapításának segítése

**A Bizottság 1/2004/EK rendeletének vonatkozó cikkei:** 10. cikk

**A támogatás kedvezményezettjei:** Termelői szervezetekként létrehozott szervező bizottságok és felügyeleti szövetségek, melyek a 2001/70/EK rendelet szerint a kis- és középvállalkozások definíciójába tartoznak

**Elszámolható kiadások:** Elszámolható kiadások a megfelelő helyiségek bérleti díja, irodai berendezések beszerzése, ideértve az informatikai eszközöket (hardver és szoftver), a személyzet adminisztrációs költségei, általános, jogi és igazgatási költségek. Amennyiben a helyiségek vásárlására kerül sor, az elszámolható kiadások a piaci áron elszámolható helyiségbérleti díjak mértékére korlátozódnak.

A tevékenységek jelentős bővítése esetén csak és kizárólag az új tagokkal és új termékekkel kapcsolatos kiadások vehetők figyelembe.

Pontosítani kell, hogy a költségek a támogatás nyújtásának időpontjától kezdődően választhatók.

**Érintett ágazatok:** A támogatási program a Szerződés 1. mellékletében felsorolt összes mezőgazdasági és mezőgazdasági-élelmiszeripari termékekre alkalmazásra kerül

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Regione Marche — Servizio Sviluppo e Gestione Attività Agricole e Rurali e Servizio Sistema Agroalimentare, Ambiente rurale e Foreste

**Internetcím:** [www.agri.marche.it](http://www.agri.marche.it)

**Támogatás száma:** XA 52/04

**Tagállam:** Olaszország

**Tartomány:** Marche Tartomány

**A támogatási program megnevezése:** Támogatások nyújtása az ellenőrzött eredetmegjelölésű borok felügyeleti szövetségeinek megalapításához és tevékenységük adminisztrációs és műszaki elindításához

**Jogalap:**

Decreto del Ministro delle Risorse Agricole Alimentari e Forestali 4 giugno 1997, n. 256. Regolamento recante norme sulle condizioni per consentire l'attività dei consorzi volontari di tutela e dei consigli interprofessionali delle denominazioni di origine e delle indicazioni geografiche tipiche dei vini;

Decreto del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali 29 maggio 2001: «Controllo sulla produzione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate (V.Q.P.R.D.)»; con cui si provvede al rilascio delle autorizzazioni a svolgere l'attività di vigilanza ai sensi dell'art 21 della stessa L.n. 164/92

Decreto del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali 21 marzo 2002: «Approvazione dello schema di piano dei controlli, delle relative istruzioni e del prospetto tariffario ai fini dell'applicazione del decreto ministeriale 29 maggio 2001, recante il controllo sulla produzione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate (V.Q.P.R.D.)»;

Decreto del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali 31 luglio 2003: «Sospensione del termine previsto dall'art. 4, comma 4, del decreto ministeriale 29 maggio 2001, concernente il controllo sulla produzione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate (V.Q.P.R.D.)»;

Legge Regionale 27 luglio 1998, n. 23 inerente la «Gestione della riserva regionale dei diritti di reimpianto» (ex Aiuto di Stato N 183/98 — Italia (Marche) Misure d'aiuto nel settore vitivinicolo — Comunicazione della Commissione Europea del 2.8.1999);

Deliberazione di Giunta Regionale n. 581 dell'1.6.2004

**Tervezett éves kiadások:** 180 759,91 EUR

**Maximális támogatási intenzitás:** A támogatás a kérvény elfogadásának időpontjától két éves időtartamra tőkészámlára nyújtható és a viselt és elszámolható költségek legfeljebb 50 %-áig éves kacsolásokra folyósítható.

A támogatás teljes összege tehát kedvezményezettenként nem haladhatja meg a 100 000 EUR-t és az első év során viselt költségeket. Olyan beruházás esetén, melynek összege a megengedett felsőhatárnál magasabb hozzájárulással járna, a többlet teljes mértékben a támogatásban részesülőt fogja terhelni, aki minden esetben el kell, hogy intézze a kérvényben javasolt és engedélyezett teendőket, melyek a szabályszerű végrehajtásra igazolásul fognak szolgálni.

Amennyiben nem áll elegendő pénzügyi forrás rendelkezésre, az elszámolható költségek között elsődlegesen az építési költségeket fogják figyelembe venni, legfeljebb 100 %-os mértékig, az informatikai eszközök vásárlásával kapcsolatosakat, aztán a felvett és/vagy tanácsadó személyzettel kapcsolatosakat, legfeljebb 80 %-os mértékig és végül az általános működési költségeket a fennmaradó pénzügyi támogatások függvényében lehetséges maximális százalékos mértékben,

Nem nyújthatók támogatások sem az ötödik működési év után, sem pedig a minisztériumi engedélyezéstől számított hetedik év után viselt költségekkel kapcsolatosan.

Nem nyújthatók támogatások olyan felügyeleti szövetségeknek, melyek célkitűzései összeegyeztethetetlenek egy a piac közös szervezésének létrehozásáról szóló tanácsi rendelettel

**A végrehajtás időpontja:** 2004-től, de mindenképpen a jelen formanyomtatvány megküldését követő 10 munkanappal, az 1/2004/EK rendelet 19. cikkének 1. bekezdése szerint

**A támogatási program időtartama:** 5 év, 2008.12.31-i lejárattal

**A program általános céljai:** Az ellenőrzött eredetmegjelölésű borok felügyeleti szövetségei megalapításának és adminisztrációs és műszaki elindításának támogatása, az alábbi célú projektek megvalósításán keresztül:

- az önellenőrzési szolgáltatások működésbe helyezése: a szabályzatok és/vagy termelési szabványok a névhasználók részéről történő betartásának ellenőrzése;
- felügyeleti szolgáltatások működésbe helyezése: a megfelelő névhasználat ellenőrzése;
- érvényesítési szolgáltatások működésbe helyezése: a termékeknek, a termelőknek a piaci szükségletekhez való alkalmazkodását célzó tanácsadás és támogatás és a termék megismertetését célzó kezdeményezések megtevése

**A Bizottság 1/2004/EK rendeletének vonatkozó cikke:** 10. cikk – „Termelői csoportoknak nyújtott támogatás”

**Elszámolható költségek:** A következő költségek számolhatók el:

- a kedvezményezett által tevékenysége adminisztratív és műszaki megindításához ténylegesen viselt költségek, a támogatás-nyújtási intézkedésben előírt korlátokon belül, pontosabban:
  - megfelelő helyiségek bérleti díja;
  - irodai berendezések beszerzése, ideértve az informatikai eszközöket (hardver és szoftver);
  - személyzet költségei;
  - általános költségek az összes elszámolható költség 12 %-a erejéig;
  - jogi és igazgatási költségek.
- A viselt költségek a támogatás nyújtásának napját követően választhatók.
- Nem számolhatók el költségek szerkezeti jellegű beruházásokhoz

**Kedvezményezettek:** Termelői csoportokként létrejött felügyeleti szövetségek, melyek beletartoznak a kis- és középvállalkozások 70/2001/EK rendelet szerinti fogalmába és melyek az ellenőrzési tevékenység folytatására a Mezőgazdasági és Erdészeti Ügyek Minisztériumának 2001. május 29-i rendelete értelmében kaptak engedélyt és melyek célja a termelés minőségét ellenőrző és tanúsító rendszerek bevezetése

**Érintett ágazatok:** Az érintett ágazat a szőlő- és bortermelési ágazat. A program az ellenőrzött eredetmegjelölésű borok (B.T.T.M.B.) termelése minősítésének ellenőrzését és tanúsítását szolgálja

**A támogatást nyújtó hatóság neve, címe:**

Regione Marche — Via Tiziano 44 — I-60100 Ancona

**A támogatást nyújtó hatóság internetcíme:** www.agri.marche.it

**Támogatás száma:** XA 55/04

**Tagállam:** Spanyolország

**Régió:** Cantabria

**A támogatási program megnevezése:** A vágómarha-ágazatban azon tenyésztőknek és egyéb ágazati szereplőknek nyújtandó támogatás, amelyek tulajdonában lévő állatok tetemeit a cantabiai vágóhidakon meg kellett semmisíteni azért, mert a vágóvonalon a gyorsesztek alapján pozitív BSE-esetnek bizonyuló állatok szomszédságában helyezkedtek el

**Jogalap:**

(Proyecto) Orden de ... de ...2004, por la que establece y regula un régimen de ayudas por la destrucción de la canal inmediatamente anterior y las dos inmediatamente posteriores a la que de positivo en las pruebas de diagnóstico rápido de encefalopatía espongiforme bovina (EEB), en la misma cadena de sacrificio

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** 25 000 EUR (teljes éves költségvetési előirányzat)

**Maximális támogatási intenzitás:** 100 %

**A végrehajtás időpontja:** a rendelet (*orden*) kihirdetését követő naptári naptól kezdődően

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** Az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzéséről szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. melléklete A. fejezetének 1.6.5. pontjában meghatározott időtartam.

A jelenleg rendelkezésre álló járványügyi adatok alapján feltételezhető, hogy a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalma mintegy hat év alatt számolható fel. Mivel azonban a 2003. december 23-i 1/2004/EK rendelet 2007. június 30-ig hatályos, e támogatási program is csak 2007. június 30-ig tarthat

**A támogatás célja:** A 2003. december 23-i 2004/1/EK bizottsági rendelet 16. cikke c) pontjának megfelelően a tervezett támogatás célja a vágómarha-ágazatban azon tenyésztők és egyéb ágazati szereplők kártalanítása, amelyek tulajdonában lévő állatok tetemeit meg kellett semmisíteni azért, mert a vágóvonalon olyan állatok előtt közvetlenül, illetőleg mögött közvetlenül vagy kettővel helyezkedtek el, amelyekről a gyorsesztek alapján bebizonyosodott, hogy a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalma (BSE) pozitív esetének számítanak, összhangban az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzéséről szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel és különösen annak 13. cikkének (4) bekezdésével

**Érintett ágazat vagy ágazatok:** A támogatás a vágómarha-ágazatra vonatkozik

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Consejería de Ganadería, Agricultura y Pesca del Gobierno de Cantabria

C/ Gutierrez Solana s/n. Edificio Europa. E-39011 Santander. (Cantabria)

**Internetes cím:** <http://boc.gobcantabria.es/boc/default.htm>

**A támogatás száma:** XA 58/04

**Tagállam:** Belgium

**Régió:** Flandria

**A támogatási program megnevezése:** A mezőgazdaságba és kertészetbe eszközölt beruházások állami garanciavállalási lehetőségeinek bővítéséről szóló VLIF szabályozás módosítása

**Jogalap:**

Besluit van de Vlaamse regering van 24 november 2000 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie en een bijhorend ministerieel besluit van dezelfde datum (maatregel goedgekeurd bij de EU-Commissie als steunmaatregel N 501/00).

De besluiten zijn gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad: het besluit van de Vlaamse regering op 14 februari 2001; het ministerieel besluit op 12 mei 2001.

De besluiten zijn getroffen in uitvoering van artikel 12 van het Decreet van 22 december 1993 houdende oprichting van een Vlaams Landbouwinvesteringsfonds (VLIF)

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások:** A beruházásokra nyújtott kiegészítő állami garanciavállalás a legfeljebb 1 millió euró összegű támogatható kölcsönök maximum 80 %-ára szólhat; ez az összeg maximum 2 millió euróra emelhető, de csak olyan százaléknyi állami garanciavállalással, amely fokozatosan és fordított arányban 80–50 % között csökken a garantált kölcsön teljes összegére vetítve.

$[x \% = 80 \% - 30 \times (I - 1) \%;$  ahol  $x$  = VLIF-garancia;  $I$  = beruházási összeg millió EUR-ban, maximum 2 millió EUR-ra korlátozva]

Dacára annak, hogy az intézkedés az állami garancia megszerzésének lehetőségeit bővíti, a bővülő állami garancia kockázatait korlátozza azzal, hogy a bankok felelőssége növekszik az állami garancia csökkenő százalékával.

Ezen kívül az állami garanciára térítést kell fizetni, melynek mértéke:

– a nyújtott garancia 0,35 %-a;

– plusz évi 0,015 % a garancia futamidejére.

Ez az intézkedés (évente 2–3 kertészeti vállalatra alkalmazva) nem von magával közvetlen kiadásokat a Flamand Régió számára. Hatása csak az adott mezőgazdasági vagy kertészeti vállalat fizetési képtelensége vagy csődje esetén van, mégpedig a vállalat teljes kényszerértékesítése után

**A támogatás maximális mértéke:** Az intézkedés nem vonatkozik közvetlen támogatás nyújtására. A bővített VLIF-garancia támogatás-egyenértéke relatív értelemben csökken a bankok fokozott felelősségvállalásával, így mindig az 1/2004 mentesítési rendelet 4. cikkének határértékein belül marad

**A végrehajtás időpontja:** A flamand kormány mellékelt rendelettervezetének és hozzá tartozó miniszteri rendeletnek a jóváhagyása után, az intézkedés 1/2004 rendeletnek megfelelő bejelentését követően

**A program időtartama:** Az intézkedés a VLIF hatókörébe tartozik és legalább 2006-ig alkalmazandó

**A támogatás célja:** A mezőgazdasági és kertészeti vállalatok, és különösen a melegházi kertészeti vállalatok fejlődésének támogatása annak lehetővé tételére, hogy ezek olyan méretnagyságot érjenek el, amely megfelel a melegházi kertészeti vállalatok optimális gazdasági méretének Flandriában.

Az intézkedés bővíti a támogatható beruházásokra nyújtható állami garanciavállalás lehetőségét maximum 2 millió euró értékig. A kamattámogatás és/vagy tőkeprémium formájában nyújtott pénzügyi támogatás nem módosul, és egy 1 millió euróig nyújtható támogatható beruházási sávra korlátozódik (jelenlegi szabályozás)

**Érintett gazdasági ágazatok:** Mezőgazdasági termelési ágazat

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Vlaams Landbouwinvesteringsfonds  
Leuvenseplein 4, 3e verdieping  
B-1000 Brussel

**Internetcím:** [www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw](http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw)

**Egyéb információ:** nincs

**Támogatás száma:** XA 69/04

**Tagállam:** Egyesült Királyság

**Régió:** Délnyugat-Anglia

**A támogatási rendszer megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő társaság neve:** Rural Enterprise Gateway (South West of England): Doing Things Differently Programme

**Jogalap:** Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998

**A rendszer keretében tervezett éves kiadások vagy a társaságnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** A támogatási rendszer teljes költségvetése 3 000 000 GBP. Ez 3 pénzügyi év során oszlik meg.

2004.12.14.-2005.3.31.: 850 000 GBP

2005.4.1.-2006.3.31.: 1 000 000 GBP

2006.4.1.-2007.3.31.: 1 150 000 GBP

**A támogatás maximális intenzitása:** 100 %

**A végrehajtás időpontja:** 2004. december 14.

**A támogatási rendszer vagy az egyedi támogatás odaítélésének időtartama:** A támogatási rendszer az új kérelmek előtt 2007. március 31-én zárul le. A támogatási igények benyújtásának végső határideje: 2007. március 31.

**A támogatás célkitűzése:** Ágazatfejlesztés – a támogatási rendszer célja, hogy ösztönözze az üzleti vállalkozások közötti együttműködést és technikai támogatást nyújtson a mezőgazdasági és földműveléssel foglalkozó vállalkozások csoportosulásainak a fejlődésük és gazdasági hatékonyságuk javításának támogatása érdekében.

A támogatható költségek a tanácsadási szolgáltatások költségeit jelentik az 1/2004 rendelet 14. cikkével összhangban

**Érintett ágazat(ok):** A támogatási rendszer minden mezőgazdasági vállalkozásra alkalmazandó, beleértve a termelés, a feldolgozás és a marketing területét. A támogatási rendszer minden alágazat számára nyitva áll

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

A rendszerért felelős szerv:

South West Regional Development Agency  
Sterling House  
Dix's Field  
Exeter  
EX1 1QA  
United Kingdom

A rendszert működtető szervezet:

Business Link Devon and Cornwall  
Tamar Science Park  
Derriford  
Plymouth  
PL6 8BT  
United Kingdom

**Internetcím:**

[www.defra.gov.uk/farm/state-aid/setup/exist-exempt.htm](http://www.defra.gov.uk/farm/state-aid/setup/exist-exempt.htm).  
Kattintson a „Rural Enterprise Gateway (South West of England): Doing Things Differently Programme” címre! Vagy lépjen közvetlenül a <http://defraweb/farm/state-aid/setup/schemes/doingdifferently.pdf> oldalra!

**Egyéb információk:** A támogatási rendszert minden vidéki vállalkozás számára elérhetővé teszik, nem csak a mezőgazdasági vállalkozások számára. A nem mezőgazdasági vállalkozásoknak nyújtott támogatás folyósítása a *de minimis* támogatásokról szóló 69/2001 bizottsági rendelet alapján történik

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.4207 – Campina/Fonterra Co-operative Group/JV)**

(2006/C 104/04)

**(EGT vonatkozású szöveg)**

1. 2006. április 24-én a 139/2004/EK <sup>(1)</sup> tanácsi rendelet 4. cikkének megfelelően bejelentés érkezett a Bizottsághoz egy tervezett összefonódásról, amelyen keresztül a Zuivelcoöperatie Campina U A (Hollandia) által ellenőrzött Campina B.V. (a továbbiakban: „Campina”, Hollandia) vállalkozás és a Fonterra Co-operative Group Limited (a továbbiakban: „Fonterra”, Új-Zéland) vállalkozás az említett tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében egy újonnan létrejövő közös vállalat részvényeinek megvásárlásán keresztül közös ellenőrzést szerez a Fonterra Excipients GmbH&CoKG (a továbbiakban: „JV”, Németország) vállalkozás felett.

2. Az érintett vállalkozások gazdasági tevékenységei a következők:

- Campina: tejtermékek, tejalapú fogyasztói termékek, valamint az élelmiszer- és gyógyszeriparban használt összetevők kifejlesztésében, előállításában, értékesítésében és forgalmazásában tevékeny nemzetközi termelőszövetkezet;
- Fonterra: tejtermelő-szövetkezet, amely alapvetően tejalapú márkás fogyasztói és élelmiszertermékeket, valamint élelmiszer-összetevőket állít elő;
- JV: az anyavállalkozások azon üzletágát veszi át, amely finomvegyszer-gyártáshoz gyógyszeripari segédanyagokat, valamint étkezési és gyógyszerészeti laktózt állít elő.

3. A Bizottság az előzetes vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. A végső döntés jogát azonban fenntartja a kérdésben.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy a tervezett összefonódással kapcsolatos esetleges észrevételeiket juttassák el a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek e közzététel megjelenését követő 10 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz. Az észrevételeket a COMP/M.4207 – Campina/Fonterra Co-operative Group/JV hivatkozási szám feltüntetése mellett faxon ((32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postán lehet eljuttatni a Bizottsághoz az alábbi címre:

European Commission (Európai Bizottság)  
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)  
Merger Registry (Fúziós Hivatal)  
J-70  
B-1049 Brussels (Brüsszel)

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.4062 – SKF/SNFA)**

(2006/C 104/05)

**(EGT vonatkozású szöveg)**

1. 2006. április 24-én a Bizottság a Tanács 139/2004/EK <sup>(1)</sup> rendelete 4. cikke szerint és a 4(5). cikk alapján tett betérjesztést követően bejelentést kapott az Aktiebolaget SKF („SKF”, Svédország) vállalat tervezett összefonódásáról, amely szerint az előbbi teljes irányítást szerez a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint az SNFA SAS („SNFA”, Franciaország) vállalat felett, részesedés vásárlása útján.
2. Az érintett vállalatok üzleti tevékenysége a következő:
  - SKF esetében: golyós és görgő csapágyak (beleértve a szerszámgépek és repülési alkalmazások részére gyártott csapágyakat), tömítések valamint egyéb kapcsolódó termékek tervezése, gyártása és eladása;
  - SNFA esetében: golyós és görgő csapágyak tervezése, gyártása és eladása szerszámgépek és repülési alkalmazások részére.
3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja.
4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.4062 – SKF/SNFA a következő címre:

European Commission  
Competition DG  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.



**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.4184 – Boeing/Carmen)**

(2006/C 104/06)

**(EGT vonatkozású szöveg)**

1. 2006. április 25-én a 139/2004/EK <sup>(1)</sup> tanácsi rendelet 4. cikkének megfelelően, az ugyanezen cikk (5) bekezdése szerinti betérjesztést követően bejelentés érkezett a Bizottsághoz egy tervezett összefonódásról, amelyen keresztül a The Boeing Company (a továbbiakban: „Boeing”, USA) vállalkozás az említett tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében részvényvásárlással ellenőrzést szerez a Carmen Systems AB (a továbbiakban: „Carmen”, Svédország) vállalkozás egésze felett.
2. Az érintett vállalkozások gazdasági tevékenységei a következők:
  - Boeing: utasszállító repülőgépek, védelmi ipar, űrutazás, az ehhez kapcsolódó szolgáltatások, ideértve a légénységirányítási szolgáltatásokat, a flottatervezést és a menetrendtervezés légitársaságok számára, amelyeket a Jeppesen Sanderson, Inc. leányvállalat végez;
  - Carmen: légénységirányítási szolgáltatások, flottatervezés, menetrendtervezés és zavarelhárítás légitársaságok, valamint egyéb közlekedési vállalatok számára.
3. A Bizottság az előzetes vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. A végső döntés jogát azonban fenntartja a kérdésben.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy a tervezett összefonódással kapcsolatos esetleges észrevételeiket juttassák el a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek e közzététel megjelenését követő 10 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz. Az észrevételeket a COMP/M.4184 – Boeing/Carmen hivatkozási szám feltüntetése mellett faxon ((32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postán lehet eljuttatni a Bizottsághoz az alábbi címre:

European Commission (Európai Bizottság)  
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)  
Merger Registry (Fúziós Hivatal)  
J-70  
B-1049 Brussels (Brüsszel)

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.4220 – Food Service Project/Tele Pizza)**

(2006/C 104/07)

**(EGT vonatkozású szöveg)**

1. 2006. április 25-én a 139/2004/EK <sup>(1)</sup> tanácsi rendelet 4. cikkének megfelelően bejelentés érkezett a Bizottsághoz egy tervezett összefonódásról, amelyen keresztül a CVC Group vállalkozás a Food Service Project S.L.-en keresztül (a továbbiakban: „FSP”, Spanyolország) az említett tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében 2006. április 20-án bejelentett nyilvános ajánlat útján ellenőrzést szerez a Tele Pizza S.A. (a továbbiakban: „Tele Pizza”, Spanyolország) vállalkozás egésze felett.

2. Az érintett vállalkozások gazdasági tevékenységei a következők:

- a CVC vállalkozás esetében: befektetési alapok;
- a FSP vállalkozás esetében: hétköznapi étteremműködtetés;
- a Tele Pizza vállalkozás esetében: márkás gyorséttermek hálózatának működtetése közvetlenül üzemeltetett saját, vagy harmadik felek által franchise-rendszerben működtetett éttermek által.

3. A Bizottság az előzetes vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. A végső döntés jogát azonban fenntartja a kérdésben.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy a tervezett összefonódással kapcsolatos esetleges észrevételeiket juttassák el a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek e közzététel megjelenését követő 10 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz. Az észrevételeket a COMP/M.4220 – Food Service Project/Tele Pizza hivatkozási szám feltüntetése mellett faxon ((32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postán lehet eljuttatni a Bizottsághoz az alábbi címre:

European Commission (Európai Bizottság)  
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)  
Merger Registry (Fúziós Hivatal)  
J-70  
B-1049 Brussels (Brüsszel)

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**ÉRTESÍTÉS**

(2006/C 104/08)

Miután a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) vitarendezési testülete elfogadta a vizsgálóbizottságnak és a fellebbviteli testületnek a külföldi értékesítési vállalatok támogatási rendszerével (Foreign Sales Corporation, FSC) kapcsolatos vita tárgyában született döntéseit és ajánlásait, a 2003. december 8-i 2193/2003/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> kiegészítő behozatali vámokat állapított meg az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékekre.

A 2005. január 31-i 171/2005/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> módosította a 2193/2003/EK tanácsi rendeletet, és felfüggesztette alkalmazását annak megállapításáig, hogy összeegyeztethető-e az FSC-t követő jogszabály – az amerikai munkahely-teremtési törvény (American Jobs Creation Act, AJCA) – bizonyos vonatkozásai a WTO szabályozásával.

2006. február 13-án a WTO fellebbviteli testülete jelentést adott ki, amelyben megerősítette az AJCA vitott vonatkozásainak összeegyeztethetlenségét a WTO szabályozásával.

A 171/2005/EK tanácsi rendelet szerint – amely ideiglenesen felfüggesztette a 2193/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazását, valamint módosította az alkalmazandó *ad valorem* vámtétel mértékét és a mellékletbe foglalt termékek listáját – amennyiben megállapítást nyer, hogy az Egyesült Államok nem tesz eleget a WTO vitarendezési testülete által korábban elfogadott döntéseknek és ajánlásoknak, a kiegészítő behozatali vámok automatikusan újra bevezetésre kerülnek. 2006. március 14-én a WTO vitarendezési testülete megerősítette, hogy az AJCA egyes vonatkozásai ellentések az Egyesült Államok WTO-kötelezettségeivel. A 171/2005/EK tanácsi rendelet 2. cikkének (1) bekezdése szerint a kiegészítő behozatali vámokat 60 nappal e megerősítés után újra be kell vezetni.

A Bizottság tudatja, hogy a kiegészítő behozatali vámok 2006. május 16-tól újra bevezetésre kerülnek. A 171/2005/EK tanácsi rendelet által módosított 2193/2003/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek megfelelően a 171/2005/EK tanácsi rendelet mellékletében felsorolt termékekre alkalmazandó *ad valorem* kiegészítő behozatali vám mértéke 14 %.

---

<sup>(1)</sup> HL L 328., 2003.12.17., 3. o.

<sup>(2)</sup> HL L 28., 2005.2.1., 31. o.

## A Bizottság által elfogadott, törvényhozói javaslatoktól eltérő COM-dokumentumok

(2006/C 104/09)

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
<a href="#">COM(2006) 18</a>		2006.1.25.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek: Befektetés az emberekbe – Közlemény a humán és szociális fejlesztést célzó tematikus programról és a 2007–2013 közötti időszakra szóló pénzügyi tervről
<a href="#">COM(2006) 28</a>		2006.2.6.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az EU keretszabályozás értelmében történő piaci felülvizsgálatokról: Az elektronikus hírközlés belső piacának konszolidációja
<a href="#">COM(2006) 44</a>		2006.2.8.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának a munkaerőpiactól legtávolabb élő munkavállalók aktív integrációját támogató közösségi fellépésről folytatott konzultációról
<a href="#">COM(2006) 45</a>		2006.2.13.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek: A páneurópai e-kormányzati szolgáltatások interoperabilitása
<a href="#">COM(2006) 48</a>		2006.2.8.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Jelentés a 2003. évi csatlakozási szerződésben meghatározott átmeneti rendelkezések (a 2004. május 1-től 2006. április 30-ig tartó időszak) működéséről
<a href="#">COM(2006) 49</a>		2006.2.10.	A Bizottság ötödik jelentése a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának a „határok nélküli televíziózásról” szóló 89/552/EGK irányelv alkalmazásáról
<a href="#">COM(2006) 68</a>		2006.2.20.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Európai elektronikus hírközlési szabályozás és piacok 2005 (11. jelentés)
<a href="#">COM(2006) 72</a>		2006.2.21.	A Bizottság jelentése: A Bizottság második jelentése a pénzmosásról, valamint a bűncselekményhez felhasznált eszközök és az abból származó jövedelmek azonosításáról, felkutatásáról, befagyasztásáról, lefoglalásáról és elkobzásáról szóló, 2001. június 26-i tanácsi kerethatározat 6. cikke alapján
<a href="#">COM(2006) 77</a>		2006.2.22.	A Bizottság közleménye az Európai Tanácsnak: A növekedésre és a foglalkoztatásra vonatkozó megújított partnerség végrehajtása – A tudás jelképének fejlődése: az Európai Technológiai Intézet
<a href="#">COM(2006) 86</a>		2006.3.2.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: EU-Karibi partnerség a növekedésért, a stabilitásért és a fejlődésért
<a href="#">COM(2006) 87</a>		2006.3.2.	A Bizottság közleménye: EU-segély – Többet, gyorsabban, eredményesebben
<a href="#">COM(2006) 92</a>		2006.3.1.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: A nők és férfiak közötti egyenlőségre vonatkozó ütemterv 2006–2010

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
<a href="#">COM(2006) 103</a>		2006.3.9.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek a halászati iparág gazdasági helyzetének javításáról
<a href="#">COM(2006) 104</a>		2006.3.9.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek: Jelentés a hagyományos, az ökológiai és a géntechnológiával módosított növények együtt-termesztésére vonatkozó nemzeti intézkedések végrehajtásáról
<a href="#">COM(2006) 105</a>		2006.3.8.	Zöld könyv: Európai stratégia az energiaellátás fenntarthatóságáért, versenyképességéért és biztonságáért
<a href="#">COM(2006) 106</a>		2006.3.10.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek: Az egyszerű nyomástartó edényekről szóló (87/404/EGK) irányelv végrehajtásának felülvizsgálata a nyomástartó berendezésekről szóló (97/23/EK) irányelv fényében
<a href="#">COM(2006) 109</a>		2006.3.10.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek: A nyomástartó berendezésekről szóló irányelv (97/23/EK) szerinti felhasználói ellenőrző szervezetek alkalmazásának értékelése
<a href="#">COM(2006) 117</a>		2006.3.14.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának a Közösség növekedést és foglalkoztatást célzó lisszaboni programjának végrehajtásáról: Vállalkozások átadása – Folyamatosság és megújulás
<a href="#">COM(2006) 120</a>		2006.3.15.	A Bizottság jelentése az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak: Jelentés az elektronikus aláírásra vonatkozó közösségi keretfeltételekről szóló 1999/93/EK irányelv működéséről
<a href="#">COM(2006) 121</a>		2006.3.16.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak: Az Európai Atomenergia Közösség helyzetének erősítése a Nemzetközi Atomenergia Ügynökségnél
<a href="#">COM(2006) 122</a>		2006.3.14.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Éves politikai stratégia 2007-re – A bizalom erősítése cselekvés által
<a href="#">COM(2006) 124</a>		2006.3.14.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Politikai eredmények 2005-ben
<a href="#">COM(2006) 137</a>		24.3.2006	A Bizottság jelentése az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak: Általános jelentés az előcsatlakozási támogatásokról (PHARE – ISPA – SAPARD) 2004
<a href="#">COM(2006) 140</a>		2006.3.7.	A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek az ENERGY STAR-program az Európai Közösségben a 2001 és 2005 közötti időszakban történő végrehajtásáról
<a href="#">COM(2006) 156</a>		2006.4.5.	A Bizottság harmadik jelentése a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek a diákok, gazdasági szempontból inaktív személyek és nyugdíjas uniós polgárok tartózkodási jogáról szóló 93/96, 90/364 és 90/365 irányelvek alkalmazásáról
<a href="#">COM(2006) 161</a>		2006.4.6.	A Bizottság közleménye a fogyasztói pénzügyi szolgáltatások távértékesítéssel történő forgalmazásáról, valamint a 90/619/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK irányelv és a 98/27/EK irányelv módosításáról szóló, 2002. szeptember 23-i 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv felülvizsgálatáról

Ezek a szövegek az EUR-Lexen hozzáférhető: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>

## II

(Előkészítő jogi aktusok)

## BIZOTTSÁG

## A Bizottság által elfogadott törvényhozói javaslatok

(2006/C 104/10)

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
<a href="#">COM(2006) 38</a>		2006.2.6.	Javaslat: A Tanács rendelete az 1346/2000/EK rendelet A. és C. mellékletének Franciaország tekintetében történő módosításáról
<a href="#">COM(2006) 42</a>		2006.2.7.	Javaslat: A Tanács Euratom rendelete az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról
<a href="#">COM(2006) 66</a>		2006.2.20.	Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a vállalkozások szerkezeti statisztikáiról
<a href="#">COM(2006) 80</a>		2006.3.2.	Javaslat: A Tanács határozata az Alpesi Egyezmény Talajvédelemről szóló jegyzőkönyvének, Energiáról szóló jegyzőkönyvének és Turizmusról szóló jegyzőkönyvének az Európai Közösség nevében történő megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 82</a>		2006.3.2.	Javaslat: A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Szervezete Korrupció elleni Egyezményének az Európai Közösség nevében történő megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 89</a>		2006.2.28.	Javaslat: A Tanács rendelete a tojásra vonatkozó forgalmazási előírásokról
<a href="#">COM(2006) 90</a>		2006.3.7.	Javaslat: A Tanács rendelete a baromfira vonatkozó egyes forgalmazási előírásokról szóló 1906/90/EGK rendelet módosításáról
<a href="#">COM(2006) 91</a>		2006.3.1.	Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a globalizációhoz való alkalmazkodás elősegítését célzó európai alap létrehozásáról
<a href="#">COM(2006) 93</a>		2006.3.2.	Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a fegyverek megszerzésének és tartásának ellenőrzéséről szóló 91/477/EGK tanácsi irányelv módosításáról
<a href="#">COM(2006) 95</a>	1	2006.3.3.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösség és a Maldív Köztársaság között a légi szolgáltatások bizonyos kérdéseiről létrejött megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról
<a href="#">COM(2006) 95</a>	2	2006.3.3.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösség és a Maldív Köztársaság között a légi szolgáltatások bizonyos kérdéseiről létrejött megállapodás megkötéséről

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
<a href="#">COM(2006) 96</a>		2006.3.6.	Javaslat: A Tanács rendelete az Európai Közösség és a Comore-szigeteki Unió között létrejött halászati partnerségi megállapodás megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 97</a>		2006.3.6.	Javaslat: A Tanács rendelete az Európai Közösség és a Seychelle-szigetek között létrejött halászati partnerségi megállapodás megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 98</a>		2006.3.3.	Javaslat: A Tanács rendelete az 1785/2003/EK rendeletnek a rizsre vonatkozó behozatali szabályok tekintetében történő módosításáról
<a href="#">COM(2006) 101</a>		2006.3.6.	Javaslat: A Tanács rendelete a többek között a Kínai Népköztársaságból származó színes televíziókészülékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1531/2002/EK tanácsi rendelet módosításáról
<a href="#">COM(2006) 107</a>		2006.3.8.	Javaslat: A Tanács rendelete a Koreai Köztársaságból származó, DRAM (dinamikus véletlen hozzáférésű memória) néven ismert bizonyos elektronikus mikroáramkörök behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről, valamint a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló 1480/2003/EK rendelet módosításáról
<a href="#">COM(2006) 111</a>		2006.3.27.	Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a kettős héjazatú vagy azzal egyenértékű szerkezeti megoldással rendelkező egyhéjazatú olajszállító tartályhajók előírásainak gyorsított bevezetésére vonatkozóan a 417/2002/EK rendelet módosításáról szóló 2978/94 sz. (EK) rendelet
<a href="#">COM(2006) 112</a>		2006.3.13.	Javaslat: A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának az elmozdult csomagokkal szemben utasvédelmet biztosító, az eredeti felszereltségnek részét nem képező elválasztó rendszereknek a jóváhagyásáról szóló rendelettervezetével kapcsolatos közösségi álláspontról
<a href="#">COM(2006) 114</a>		2006.3.10.	Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács határozata az EU Szolidaritási Alapjának a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás fejlesztéséről szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodást kiegészítő, az Európai Unió Szolidaritási Alapjának finanszírozásáról szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, 2002. november 7-i intézményközi megállapodás 3. pontja szerinti igénybevételéről
<a href="#">COM(2006) 115</a>		2006.3.14.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösség és a Norvég Királyság között létrejött, Norvégiának a Kábítószerek és a Kábítószerez-függőség Európai Megfigyelőközpontja (KKEM) munkájában történő részvételéről szóló megállapodás szerinti norvégiai pénzügyi hozzájárulás összegének felülvizsgálatáról szóló, az Európai Közösség és Norvégia közötti megállapodás megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 116</a>		2006.3.14.	Javaslat: A Tanács rendelete a glükóizról és a laktóizról (kodifikált szöveg)
<a href="#">COM(2006) 123</a>		2006.3.16.	Javaslat: A Tanács irányelve a kaliforniai pajzstetű elleni védekezésről
<a href="#">COM(2006) 127</a>		2006.3.20.	Javaslat: A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a gépjárművek vezetőinek menetirányú látóterére vonatkozó jóváhagyásáról szóló előírás-tervezetével kapcsolatos közösségi állásfoglalásról

Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
<a href="#">COM(2006) 135</a>		2006.3.22.	Javaslat: Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a vásárlóerő-paritással kapcsolatos alapinformációk szolgáltatására, valamint a vásárlóerő-paritás kiszámítására és közzétételére vonatkozó közös szabályok megállapításáról
<a href="#">COM(2006) 138</a>	1	2006.3.21.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösségek és tagállamok és az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő aláírásáról
<a href="#">COM(2006) 138</a>	2	2006.3.21.	Javaslat: A Tanács és a Bizottság határozata az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamok, másrészt az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 139</a>		2006.3.21.	Javaslat: A Tanács határozata egyrészt az Európai Közösség és másrészt az Albán Köztársaság között a kereskedelemről és kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről szóló ideiglenes megállapodás megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 141</a>		2006.3.28.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösség és tagállamai, valamint a Koreai Köztársaság között a polgári globális műholdas navigációs rendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodás aláírásáról
<a href="#">COM(2006) 143</a>		2006.3.29.	Javaslat: A Tanács EK, Euratom rendelete az Európai Közösségek a tagállamok területén kiküldetésben lévő tisztviselői és egyéb alkalmazottai napidíja mértékének 2006. május 1-től történő kiigazításáról
<a href="#">COM(2006) 144</a>		2006.3.27.	Javaslat: A Tanács rendelete a kék puha tőkehal és a hering vonatkozásában az 51/2006/EK rendelet módosításáról
<a href="#">COM(2006) 146</a>	1	2006.3.31.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösség és Malajzia közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 146</a>	2	2006.3.31.	Javaslat: A Tanács rendelete az Európai Közösség által a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletét kiegészítő 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében kezdeményezett tárgyalásokat követően megkötött megállapodás végrehajtásáról
<a href="#">COM(2006) 147</a>	1	2006.3.31.	Javaslat: A Tanács határozata az Európai Közösség és a Tajvan, Penghu, Kinmen és Matsu külön vámterület közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről
<a href="#">COM(2006) 147</a>	2	2006.3.31.	Javaslat: A Tanács rendelete az Európai Közösség által a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletét módosító 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében kezdeményezett tárgyalásokat követően megkötött megállapodás végrehajtásáról
<a href="#">COM(2006) 148</a>		2006.3.31.	Javaslat: A Tanács rendelete a Kínai Népköztársaságból származó, vasból vagy acélból készült csőszervevények behozatalára a 964/2003/EK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Fülöp-szigeteken feladott, vasból vagy acélból készült csőszervevények behozatalára (függetlenül attól, hogy Fülöp-szigeteki származásúnak jelentették-e be) történő kiterjesztéséről



Dokumentum	Rész	Dátum	Cím
<a href="#">COM(2006) 149</a>		2006.4.5.	Javaslat: A Tanács rendelete Bulgária és Románia Európai Unióhoz való csatlakozása következtében az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK rendelet kiigazításáról
<a href="#">COM(2006) 150</a>		2006.4.5.	Javaslat: A Tanács határozata az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága 51. előírásának a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása tekintetében az Európai Közösség álláspontjáról
<a href="#">COM(2006) 151</a>		2006.4.4.	Javaslat: A Tanács határozata a növényfajta Horvátországban elvégzett hatósági vizsgálatának egyenértékűségéről
<a href="#">COM(2006) 153</a>		2006.3.29.	Javaslat: A Tanács rendelete a 2771/75/EGK és a 2777/75/EGK rendelet rendkívüli piactámogatási intézkedések alkalmazása tekintetében történő módosításáról
<a href="#">COM(2006) 154</a>		2006.4.4.	Javaslat: A Tanács rendelete az idegen és nem honos fajoknak az akvakultúrában történő alkalmazásáról
<a href="#">COM(2006) 158</a>		2006.4.4.	Javaslat: A Tanács rendelete a Pakisztánból származó pamutféle ágyneműk behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivételéről szóló 397/2004/EK rendelet módosításáról

Ezek a szövegek az EUR-Lexen hozzáférhetők: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>